

**Sociedad Compañía General de Travaux D'Hydraulique**  
**(Sucursal - Ecuador)**

**Estados Financieros**

**31 de diciembre de 2012**

**Con el informe de los Auditores Independientes**

Sociedad Compagnie Générale des Travaux D'Hydraulique  
(Sucursal - Ecuador)

Estado Financiero

31 de diciembre de 2012

Indice del Contenido

Informe de los Auditores Independientes

Estado de Situación Financiera

Estado de Resultados Integrados

Estado de Evolución de Fondos de Capital

Estado de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros



KPMG del Ecuador Cia. Ltda.  
Av. Montalvo 11, Altos de Pichincha  
Edif. 101 Oficina 2000  
Quito - Ecuador

Tel: +593 2 2920000  
Fax: +593 2 2920000  
E-mail: [kpmg@kpmg.com.ec](mailto:kpmg@kpmg.com.ec)

### Informe de los Auditores Independientes

Al Añadidero Llegat:

Sede Corporativa General de Travaux O'Hydrauliques - Sucursal Ecuador

Hemos auditado los estados financieros que se acompañan en Sede Corporativa General de Travaux O'Hydrauliques - Sucursal Ecuador (la "Compañía"), que incluyen el estado de situación financiera al 31 diciembre de 2012, y los estados de resultados integrados, de cambios en las fondas de capital y de flujo de efectivo por el año que terminó en esa fecha y las notas que componen un resumen de las políticas importantes de contabilidad y otra información explicativa.

#### **Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros**

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera y por el control interno que determina necesario para permitir la preparación de estados financieros que reflejen bienes de errores significativos, ya sea intencional o no.

#### **Responsabilidad de los Auditores**

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría en acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Esas normas requieren que comparemos con lo que queríamos otras técnicas pertinentes, y clasificaremos y reduciremos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos.

Una auditoría implica efectuar procedimientos para obtener evidencia sobre los errores y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen de nuestras juzgadas, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores significativos en los estados financieros, debido a fraude o error. Al hacer tales evaluaciones de riesgo, consideramos las causas internas pertinentes a la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad y en orden a diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, para tal vez se proporcione una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar la aplicación de los principios de contabilidad utilizados y la razones lógicas de las estimaciones contables elaboradas por la Administración, así como evaluar la presentación en conjunto de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proveer una base para nuestra opinión.

(Continúa)

*Opinión*

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados en el punto anterior presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Gato Campaña General de Travaux D'Hydrauliques - Sociedad Ecuatoriana al 31 de diciembre de 2012, y su desempeño financiero y sus flujos efectivo por el año que terminó en esa fecha de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.

S.C. - RHAZ 369

27 de marzo del 2013

Francisco J. Mora  
Ruc/Id. No. 47121

Banco Campesino Gobernador Constituyente 1998  
(Derechos - Recaudada)

Balance de situación bancaria

Al 31 de diciembre de 2012 con datos corriente al 30/11

En pesos en dólares de los Estados Unidos de América - US\$1

	ANEXO	2013	2012	2011
<b>Activos Corrientes</b>				
Recursos y depósitos de ahorro	7	1853	1,110,023	974,243
Débitos por ahorro y transferencias corrientes	8		1,407,451	
Otros recursos por cuenta	9		1,920,466	813,708
Invirtiendo	10		143,642	107,111
Otros activos			31,886	42,262
Total activos corrientes			3,552,806	1,259,224
<b>Activos no corrientes</b>				
Mercancías, equipos y edificios, neto	11		601,646	114,734
Administración fija	12		12,256	11,740
Total activos no corrientes			613,895	126,474
Total activos	13		4,166,701	1,385,698
<b>Proveedores y Clientes de Capital</b>				
<b>Proveedores</b>				
Prestaciones comerciales circulantes bancarias	14	1075	277,532	-
Clientes por pagar circulantes	15		389,336	218,902
Cl. clientes de larga y establecida permanencia	16		16,711	-
Otros clientes y gastos diferenciados por periodo	17		1,114,115	1,096,038
Total proveedores			1,620,046	1,225,407
<b>Clientes de capital</b>				
Prestaciones bancarias a largo plazo	18		1,076,878	
Clientes por pagar a largo plazo diferenciados	19		31,851	10,192
Otros clientes por pagar a largo plazo			-	10,000
Total clientes de capital			1,037,730	10,192
Total clientes			2,657,796	1,235,299
<b>Balanzas de capital</b>				
Depositos generales	20		100,000	2,000
Balanza neta de flujos de efectivo bancarios	21		100,263	245,000
Depositos administrativos			100,263	120,000
Total capital			120,526	367,000
Total de fondos y fondos de capital	22		4,280,706	1,381,507

Este es el balance que aparece en la Cuenta de Transacciones.

  
General Manager  
Banco Campesino

José Luis Gómez  
General Manager

Sociedad Cooperativa Cívicana De Trabajos De Materiales  
 (Sociedad - Ecuador)

Ejercicio de Rentabilidad Integrada

Año terminado el 31 de diciembre de 2012, con datos históricos de 2011

(Expresados en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

	Nº	2012	2011
Ingresos con actividades ordinarias	8	US\$ 5,907,153	US\$ 4,911,520
Costo de ventas		US\$ 3,234,950	US\$ 3,111,920
Comisión (pendiente) bruta		US\$ 1,772	US\$ 11,920
Otros ingresos:		US\$ 27,920	
Gastos de administración	15	US\$ 632,045	US\$ 880
Otros gastos		US\$ (14,052)	US\$ 870
		US\$ 494,912	US\$ 870
Recibidos de actividades de cooperación		US\$ 100,450	US\$ 180,756
Tarjetas de crédito:		US\$ 4,239	US\$ 4,239
Cobros Fideicomiso	21	US\$ 17,1322	
Ingresos fideicomiso bancos, etc.		US\$ 625,624	US\$ 413
Conserje (pendiente) del perímetro	155	US\$ 127,406	US\$ 166,320

Presidente Sociedad  
 Representante Legal

Secretario Sociedad  
 Coordinador

Verifica los datos que corresponden a los estados financieros

**Banco de Desarrollo de América Latina**  
**(BID) - Ecuador**

**Estado de Resultados del Capital**

Ajustado al 31 de diciembre de 2001, con cifras corregidas al 30/12

En miles de dólares en las tablas. Dólar de Estados Unidos

	<b>Monto</b> <b>US\$ 1.000</b>	<b>Avances finales de efectivo y/o's</b>	<b>Reservarios acumulados</b>	<b>Diferencias mínimas</b>
Saldos al 31 de diciembre de 2001	1.000	-	-	-
Capital designado	2.100	-	-	2.000
Pérdidas totales	-	-	(101.325)	(101.325)
Avances para futura capitalización	-	21.150	-	21.150
Saldos al 31 de diciembre de 2001	2.000	349.000	(101.325)	157.675
Reservas del personal	-	-	128.450	128.450
Variaciones	-	173.767	-	(32.767)
Acumulo de capital	... 29.000	673.000	-	-
<b>Quedan al 31 de diciembre de 2002</b>	<b>1.000</b>	<b>1.033.293</b>	<b>912.251</b>	<b>170.407</b>



**Banco de Desarrollo de América Latina**  
**Centroamericano**

Verifica que las cifras corresponden a los estados financieros

**Basis Conceptual: Informe de Flujos de Efectivo**  
**(Presentación consolidada)**

**Estado de Flujos de Efectivo**

Año que finalizó el 31 de diciembre de 2012, con cifras corriente al 31 de 2013

(Expresado en miles de pesos mexicanos - 1.000)

	2012	2013
<b>Flujo neto de operaciones de explotación</b>		
Utilidad operativa neta	105	122.402
Ajustes para obtener la utilidad neta operativa neta de acuerdo con los criterios para las actividades de explotación:		
Operación de proyectos, plantas y equipos	82,675	1,282
Avantaje de divisas neta	2,777	-
Costos fijos de explotación	11,322	-
Avantaje de cambiación:		
Cambio por cobrar a moneda extranjera	(1,407,169)	-
Otros cambios por cobrar	(115,291)	(25,208)
Divisas	(10,921)	(27,111)
Otras divisas	(3,897)	(26,494)
Avantaje de cambios neta		
Cambio por pagar comprobados	126,627	231,533
Cambio por pagar a moneda extranjera	(5,122)	-
Cambio en divisas y monedas extranjeras no sujetas a régimen de precios controlados (los avances y des- cuentos de operación)	126,505	1,000,631
Efecto de cambio neta de en el resultado de operación	(181,779)	273,316
<b>Flujo de efectivo de las actividades de explotación</b>		
Adquisición de propiedades, planta y equipo (neto)	(80,154,93)	(162,353)
Variación de capital social y reservas		
Aumento (reducción) en el capital social	110,575	119,749
Efecto de revaluación en el resultado de operación	184,423	(151,109)
<b>Flujo de efectivo de las actividades de financiamiento</b>		
Ajustes para ajustar el resultado neta	(50,777)	235,304
Flujos generados por cambios	(6,791)	-
Desembolsos de la actividad financiera:		
Efectos de cambios provisto por las entidades de seguros neta	(2,477,581)	216,963
Reembolso total de efectivo y depósitos bancarios de efectivo	167,870	117,184
Efectivo de efectivo y equivalentes de efectivo y otros activos	(87,233)	(2,000)
Préstamos y otras deudas que quedaron al final del año	0,00	1,115,023
	<u>1,115,023</u>	<u>1,973,214</u>

  
**General Director**  
**Presidente Ejecutivo**

  
**Financial Controller**  
**Controlador Financiero**

Versión 0.10.000 - 2013-09-10 - 10:00:00 hrs (ESTD)

Sociedad Compañía Generadora de Travaux D'Hydraulique  
(Sociedad - Ecuador)

Estados Financieros

31 de diciembre de 2012

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

(1) **Entidad que Reporta**

Sociedad Compañía Generadora de Travaux D'Hydraulique - Sistech! Ecuador SA Compañía fue constituida en la ciudad de Guayaquil - Ecuador con fecha 18 de mayo de 2011, y tiene su domicilio en la Avenida Francisco de Orellana N°2341, edificio Blue towers, piso 9, oficina 902 - 903. Su actividad principal consiste en la prestación de servicios de construcción de obras y servicios relacionados con agua potable y saneamiento, y en general todos los flujos (gas, telecomunicaciones, aguas industriales), así como trabajos y operaciones conexas e industrias relacionadas.

La Compañía está sometida al control y vigilancia de la Superintendencia de Compañías.

(2) **Bases de Preparación de los Estados Financieros**

(a) **Declaración de Compatibilidad**

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) en cumplimiento de lo establecido en la Resolución de la Superintendencia de Compañías No.SU.KI.CPAIFRS.G.11.07 del 9 de septiembre de 2011, publicada en el Registro Oficial No.586 del 28 de octubre de 2011, la cual requiere la presentación de estados financieros a los accionistas y organismos de control.

(b) **Bases de Medición**

Estos estados financieros fueron autorizados para su emisión por la Administración de la Compañía el 31 de enero de 2013 y según las exigencias regulatorias serán sometidos a la aprobación del accionista general.

Los estados financieros han sido preparados sobre la base del costo histórico.

(c) **Moneda Funcional y de Presentación**

La Compañía, de acuerdo con lo establecido en la Norma Internacional de Contabilidad Nro. 21 (NIIC 21); "Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la Moneda Extranjera" ha determinado que el dólar de los Estados Unidos de América represente su moneda de medida y funcional. Para determinar la moneda funcional, se consideró que el principal ambiente económico en el cual opera la Compañía es el mercado ecuatoriano, cuya moneda de curso legal y unidad de cuenta es el dólar estadounidense.

Consecuentemente, las transacciones en otras divisas distintas del dólar de los Estados Unidos de América se consideran "moneda extranjera".

A menos que se indique lo contrario, las cifras financieras incluidas en los estados financieros adjuntos están expresados en dólares estadounidenses.

(Continúa)

**Code Compagnie Générale de Travaux D'Hydroélectricité  
(Sociedad - Ecuador)**

**Notas a los Estados Financieros**

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

**(d) Uso de Estimación y Ajustes**

La preparación de los estados financieros de acuerdo con lo previsto en las NIIF requiere que la Administración de la Compañía efectúe ciertas estimaciones, ajustes y supuestos que afectan la aplicación de las políticas de contabilidad y los montos informados de activos, pasivos, ingresos y gastos. Los resultados reales pueblan cifras de tales estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes se revisan sobre una base continua. Las revisiones de los estimativos contables son reconocidas en el período en el cual las estimaciones son revisadas y en cualquier período futuro afectado.

En particular, la información sobre jardines, oficinas en la aplicación de políticas de contabilidad, y sobre supuestos e incertidumbres en estimaciones que podrían tener un efecto significativo sobre los montos reconocidos en los estados financieros se describe en las siguientes notas:

- Nota 11 - Maquinarias, equipos y vehículos
- Nota 12 - Activos intangibles
- Nota 15 - Intereses a la venc.

**(3) Políticas de Contabilidad Significativas**

Las políticas de contabilidad mencionadas más adelante han sido aplicadas consistentemente a todos los períodos presentados en estos estados.

**(a) Clasificación de Saldos Corrientes y no Corrientes**

Los saldos de activos y pasivos presentados en el estado de situación financiera se clasifican en función de su vencimiento. Es decir, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a 12 meses, los que están en el día normal de la operación de la Compañía, y, como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho periodo.

**(b) Instrumentos Financieros**

**i. Activos Financieros no Derivados**

La Compañía reconoce individualmente las cuentas por cobrar en la fecha en la cual se originan. Los otros activos financieros se reconocen individualmente en la fecha de negociación en la cual la Compañía considera si será parte de los provisiones contratuales del documento.

La Compañía da de baja un activo financiero cuando los derechos contractuales a los flujos de efectivo derivados del activo expiren, o cuando transfiere los derechos a recibir los flujos de efectivo contractuales del activo financiero en una transacción en la cual se transfieren实质icamente todos los riesgos y beneficios relacionados con la propiedad del activo financiero. Quedará participar en los activos financieros transferidos que sea creada o retenga por la Compañía se reconoce como un activo en pasivo.

(Continúa)

Sociedad Compañía General de Travaux D'Hydroélectricas  
(Sucursal - Ecuador)

Hasta a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

Los activos y pasivos financieros son compensados y el monto neto presentado en el estado de situación financiera cuando, y sólo cuando, la Compañía cuenta con un derecho legal para compensar los mismos y tiene el propósito de liquidar sobre una base neta o de realizar el activo y liquidar el pasivo simultáneamente.

La Compañía tiene los siguientes activos financieros no corrientes efectivo y equivalentes de efectivo, cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar.

i. Efectivo y Equivalentes de Efectivo

El efectivo y equivalentes de efectivo se componen de los saldo de efectivo disponible en caja y bancos e inversiones de corto plazo adquiridas en valores altamente líquidos, sujetas a un riesgo poco significativo de cambios en su valor y con vencimientos originales de tres meses o menos.

ii. Cuentas por Cobrar Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

Las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar son activos financieros con pagos fijos o determinables que no se cotizan en un mercado activo. Estos activos inicialmente se valorizan al valor razonable más cualquier costo de transacción directamente atribuible. Posterior al reconocimiento inicial, las cuentas por cobrar se valorizan al costo autorizado usando el método de interés efectivo, menos los pérdidas por deterioro. Las cuentas por cobrar se componen de deudores comerciales y otras cuotas por cobrar.

iv. Pasivos Financieros no Derivados

Inicialmente, la Compañía reconoce los instrumentos de deuda emitidos en la fecha en la cual se originan. Todos los otros pasivos financieros son reconocidos inicialmente en la fecha de la transacción en la cual la Compañía se hace parte de las disposiciones contractuales del documento. La Compañía da de baja un pasivo financiero cuando sus obligaciones contractuales se pagan o expiran.

La Compañía clasifica los pasivos financieros no corrientes en la categoría de otros pasivos financieros. Esos pasivos financieros son reconocidos inicialmente al valor razonable más cualquier costo de transacción directamente atribuible. Posterior al reconocimiento inicial, estos pasivos financieros se valorizan al costo amortizado usando el método de interés efectivo.

La Compañía tiene los siguientes otros pasivos financieros: préstamos bancarios, cuentas por pagar comerciales y otras cuentas y gastos acumulados por pagar.

v. Capital Asignado

Las aportaciones para la integración de capital son clasificados dentro del patrimonio.

(Continúa)

Notas a los Estados Financieros

(Expresadas en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

(c) Inventarios

Los inventarios se presentan al menor entre su valor en libros y el valor neto de realización. El costo se determina por el método del costo promedio ponderado, excepto por los importaciones en tránsito que no llevan el costo específico, o incluye todos los gastos incurridos para adquirir los inventarios y para llevarlos a su localización y condición actual.

El valor neto de realización es el precio de venta estimado en el curso normal del negocio, menos los gastos estimados para completar la venta.

El costo de los inventarios puede ser no recuperable en caso de que los mismos estén dañados, o se encuentren parcial o totalmente obsoletos o bien si sus precios de mercado han disminuido. El importe de cualquier reajuste de valor de los inventarios, hasta alcanzar su valor neto de realización, se reconoce en el ejercicio en el cual ocurre la pérdida.

(d) Maquinarias, Equipos y Vehículos

(i) Reconocimiento y Medición

Los partidos de maquinaria, equipos y vehículos son valorizados al costo menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro.

Los maquinarios, equipos y vehículos se reportan como activo si es probable que no deriven de otros servicios económicos futuros y su costo puede ser determinado de una manera fiable.

El costo incluye partes que son directamente atribuibles a la adquisición del activo.

Otros partes significativas de una clase de maquinaria, equipos y vehículos poseen valores útiles distintos, son registrados de forma separada como un componente integral del activo.

Las ganancias y pérdidas de la venta de un componente de maquinaria, equipos y vehículos son determinadas considerando los precios de venta con sus valores en libros, y son reconocidas en el estado de resultados integrales cuando se realizan.

Costos Posterioros

Mejoras y renovaciones mayores que incrementan la vida útil del activo o su capacidad productiva, son capitalizadas sólo si es probable que se derivan de otros beneficios económicos futuros para la Compañía y su costo puede ser estimado de manera fiable. El valor en libros de la parte reemplazada se da de baja. Los costos por reparaciones y mantenimiento de rutina en propiedades, maquinaria y vehículos son recortados en resultados cuando se incurren.

(Continúa)

Sociedad Compañía General de Travaux D'Hydraulique  
(Sucursal - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

**Depreciación**

La depreciación de los elementos de maquinarias, equipos y vehículos se calcula sobre el monto depreciable, que corresponde al costo de un activo, (menos el valor residual) por el costo, menos su valor residual. La depreciación es reconocida en resultados con base en el método de líneas recta, considerando la vida útil establecida para cada componente de las maquinarias, equipos y vehículos, puesto que éstas reflejan con mayor exactitud el patrón de consumo esperado de los beneficios económicos futuros relacionados con el activo. Los terrenos no se deprecián.

Los elementos de maquinarias, equipos y vehículos se deprecián desde la fecha en la cual están instalados y listos para su uso o en el caso de los activos constituidos interviamente, desde la fecha en la cual el activo sea completado y en condiciones de ser usado.

Las vidas útiles estimadas para el periodo actual y proyectivo son las siguientes:

	Vidas útiles estimadas en años
Instalaciones	10
Maquinaria y equipos	3 a 10
Muebles y enseres	10
Equipos de computación	3
Vehículos	5
Equipos de telecomunicaciones	3

Los métodos de depreciación, valores residuales y vidas útiles son revisados en cada ejercicio y se ajustan si es necesario.

**(e) Activos Intangibles**

Los activos intangibles incluyen los programas de computación (Sap Business One), los cuales están registrados al costo.

Los activos intangibles son valorizados al costo menos la amortización acumulado y el impacto acumulado de las pérdidas por deterioro del valor.

Las vidas útiles estimadas para los períodos actuales y proyectivos es de 3 años.

(Continúa)

**Santa Compañía Compañía de Tránsito D'Hydrocarbures  
(Sociedad - Ecuador)**

**Notas a los Estados Financieros**

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

**i) Deterioro**

**i. Activos financieros**

Los activos financieros son evaluados por la Compañía en cada fecha de presentación de los estados financieros, para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Se considera que existe esa evidencia objetiva cuando ha ocurrido un evento de pérdida después del reconocimiento inicial del activo, con efectos negativos en los flujos de efectivo futuros del activo que pueden estimarse de manera fiable.

La evidencia objetiva que un activo financiero está deteriorado puede incluir el retraso en el pago por parte del deudor, la reestructuración de un valor adicional a la Compañía en términos que la Compañía no consideraría en otras circunstancias, incluyendo que el deudor o emisor entrará en bancarrota, cambios adversos en el estado de pago del presidente de la Compañía, condiciones económicas que se relacionen con incumplimiento.

La Compañía considera la evidencia de deterioro de las perdidas por cobro a nivel específico, debido a que posee un único cliente. La estimación se realiza sobre la base de una revisión objetiva de todos los componentes pertenecientes al valor en cada período y representa la mejor estimación de la Administración sobre las pérdidas en las cuales podrían incurrirse por este concepto.

Una pérdida por deterioro relacionada con un activo financiero que se valora al costo amortizado se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de estimación para deterioro contra las perdidas por cobrar. El interés sobre el activo deteriorado continúa reconociéndose a través de la reversión del descuento. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reconoce en resultados.

Las pérdidas por deterioro pueden ser revertidas únicamente si la reversión es directamente relacionada con un evento ocurrido después de que la pérdida por deterioro fue reconocida.

**ii. Bienes no financieros**

El valor en libros de los activos no financieros de la Compañía, diferentes a inventarios e inmovilizado fijo neto, se revisado en la fecha del estado de situación financiera para determinar si existe algún indicio de deterioro. Si existen tales indicios, entonces se estima el valor recuperable del activo. Se reconoce una pérdida por deterioro si el valor en libros de un activo o su unidad generadora de efectivo excede su importe recuperable.

(Continúa)

Negocios a los Estados Fiscales  
(Expresados en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

El valor recuperable de un activo o unidad generadora de efectivo es el valor mayor entre su valor en uso y su valor razonable menos los gastos de venta. Para determinar el valor en uso, se descuentan los flujos de efectivo futuros estimados a su valor presente usando una tasa de descuento menor de la tasa de impuesto que refleja las valoraciones actuales del mercado sobre el valor del dinero en el tiempo y los riesgos específicos que puede tener el activo. Para propósitos de evaluación del deterioro, los activos que no pueden ser probados individualmente son agrupados en el grupo más pequeño de activos llamados "unidad generadora de efectivo" que generan flujos de entrada en efectivo provenientes del uso continuo, los que son independientes de los flujos de entrada de efectivo de otros activos o grupos de activos.

Una pérdida por deterioro es reconocida si el monto en libros de un activo o su unidad generadora de efectivo sobrepasa su monto recuperable. Las pérdidas por deterioro son reconocidas en el estado de resultados个别地.

Las pérdidas por deterioro se revierten si existe un cambio en los estimados utilizados para determinar el valor razonable. Cuando se revierte una pérdida por deterioro, el valor del activo no puede exceder el valor que habría sido determinado, visto la depreciación o amortización, si no se hubiese reconocido una pérdida por deterioro.

(ii) Beneficios a Empleados

i) Beneficios Pori Empleo

Planes de Beneficios Definidos - Provisión para Jubilación Patronal e Institucionalizadas por Deseño

La obligación neta de la Compañía con respecto a planes de beneficios de jubilación patronal está definida por el Código de Trabajo de la República del Ecuador que establece la obligación por parte de los empleadores de conceder jubilación patronal a todos aquellos empleados que hayan cumplido un tiempo mínimo de servicio de 25 años en una misma compañía, tal obligación caifice como un plan de beneficios definidos sin segregación de fondos separados.

Además dicho Código de Trabajo establece que cuando la relación patronal termine por término, el empleador deberá pagar una indemnización calculada con base en el número de años de servicio.

La Compañía no ha acumulado ningún valor por estos conceptos debido a que considera que al 31 de diciembre de 2012 el pasivo no es significativo dado que su consolidación fue en marzo de 2011.

(Continua)

Sede Compañía General de Travaus D'Hydroélectrica  
(Socurcal - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

(v) Provisores y Contingencias

Las obligaciones o péridas asociadas con provisiones y contingencias, originadas en reclamos, litigios, multas o penalidades en general, se reconocen como pasivo en el estado de situación financiera cuando existe una obligación legal, cierta o probable de pagar la obligación, y el monto puede ser razonablemente estimado. El importe reconocido como provisión corresponde a la mejor estimación, a la fecha del estado de situación financiera, de desembolso necesario para pagar la obligación presente, teniendo en consideración los riesgos e incertidumbres que rodean a la mayoría de los sucesos y circunstancias concurrentes a la valoración de estas. El gasto inicial del desembolso se reconoce como costo financiero.

Cuando no es probable que un flujo de salida de beneficios económicos sea recuperado, o el importe no puede ser estimado de manera fiable, la obligación no revelada es un pasivo contingente. Obligaciones razonables entre posibles, cuya existencia será confirmada por la ocurrencia de uno o más eventos futuros son también reveladas como pasivos contingentes si tienen que la probabilidad de un flujo de salida de beneficios económicos sea remota.

No es reconocer ingresos, ganancias o activos contingentes.

(vi) Recococimiento de Ingresos Ordinarios y Gastos

i. Servicios

Los ingresos por la prestación de servicios de construcción, instalación y mantenimiento del sistema de agua potable y alcantarillado se llevan a resultados bajo el método del porcentaje de realización o de terminación. Bajo este método, los ingresos derivados del control se comparan con los costos del mismo divididos en la consecución del grado de realización en que se encuentra, con lo que se calculará el importe de los ingresos de los gastos y de las ganancias que pueden ser atribuidas a la parte del control ya ejecutado.

ii. Gastos

Los gastos son reconocidos con base en lo consumido o cuando son incurridos. Se reconoce individualmente un gasto cuando el determinado efectuado no produce beneficios económicos futuros.

(vii) Ingresos Financieros y Costos Financieros

Los ingresos financieros están compuestos principalmente por ingresos por intereses, los cuales son recuperados en resultados al costo anualizado, usando el método de interés efectivo.

(Continúa)

Sociedad Compartida General de Tránsito D'Hydro-Québec  
(Société - États-Unis)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

Los costos financieros están compuestos por gastos por intereses en préstamos bancarios.

Las ganancias y pérdidas en moneda extranjera son presentados compensando las ganancias correspondientes como ingresos o costos financieros correspondiente (lo es) los equivalentes en moneda extranjera están en una posición de ganancia o pérdida neta.

(3) Impuesto a la Renta

El gasto con impuesto a la renta está compuesto por el impuesto corriente y el impuesto diferido. El impuesto a la renta corriente y diferido es reconocido en resultados neto que se relaciona a períodos reconocidos en otros resultados integrales o directamente en el patrimonio, en cuya caso el monto del impuesto relacionado es reconocido en otros resultados integrales o en el patrimonio, respectivamente.

i. Impuesto Corriente

El impuesto corriente es el impuesto que se espera pagar sobre la utilidad gravable del año utilizando la tasa impositiva aplicable y el efecto ajuste al impuesto por pagos de años anteriores.

T. Exposición Tributaria

Al determinar el monto de los impuestos corrientes e impuestos diferidos, la Compañía considera el impacto de los cambios fiscales futuros y si pueden considerarse impuestos o intereses adicionales. La Compañía cree que la actualización de sus pasivos tributarios es adecuada para todos los años fiscales abiertos, sobre la base de su evaluación de muchos factores, incluyendo las interpretaciones de la ley tributaria y su experiencia anterior. Esta evaluación depende de estimaciones y supuestos, y puede involucrar una serie de juicios acerca de eventos futuros. Puede surgir nueva información que haga que la Compañía cambie su juicio acerca de la idoneidad de los pasivos fiscales actuales; tales cambios en los pasivos fiscales impactarán el gasto fiscal en el período en el cual se determinan.

(4) Normas Contables, Nuevas y Revisadas Emitiidas pero aún no Efectivas

Las siguientes Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) e Interpretaciones del Comité (CNIIF) nuevas y revisadas han sido emitidas con fecha de aplicación para períodos en los cuales que comienzan después del 1 de enero de 2012 y no han sido aplicadas anticipadamente en la preparación de estos estados financieros:

Sociedad Compañía General de Trámites D'Hydrocarburos  
(Sucursal - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

Máximo	Asunto	Efectiva el:
NIF 1 (enmienda)	Presentación de partidas de activo y pasivo	1 de enero de 2012
NIF 1 (enmienda)	Prácticas de cobro	1 de enero de 2013
NIF 7 (enmienda)	Revaluación - Compensación de activos financieros y pasivos financieros	1 de enero de 2013
NIF 10	Partidas financieras con saldo	1 de enero de 2013
NIF 11	Acuerdos condicionados	1 de enero de 2013
NIF 12	Información a los inversores para pedidos en otras entidades	1 de enero de 2013
NIF 13	Medición del activo intangible	1 de enero de 2013
NIF 16	Beneficios a los empleados	1 de enero de 2013
NIF 27 (2011)	Entes financieros separados	1 de enero de 2013
NIF 28 (2011)	Inversiones en asociadas y empresas conjuntas	1 de enero de 2013
NIF 32 (enmienda)	Compensación de activos financieros y pasivos financieros	1 de enero de 2014
NIF 9 (2009 y 2010)	Instrumentos financieros	1 de enero de 2010

La Compañía no planea adoptar tempranamente estas normas, aquellas que pueden ser relevantes para la Compañía se indican a continuación:

(i) NIIF 9 Instrumentos Financieros (2009 y 2010)

La NIIF 9 (2009) introduce nuevos requerimientos para la clasificación y medición de activos financieros. Según lo previsto en la NIIF 9 (2009), los activos financieros son clasificados y medidas sobre la base del modelo del negocio en el cual son mantenidos y las características de sus flujos de caja contractuales. La NIIF 9 (2010) introduce cambios con relación a las pasivas financieras. El IASB actualmente lleva un proyecto paralelo para hacer modificaciones similares a las de fijación y renombramiento de medición de la NIIF 9 y adicionar nuevos requerimientos para丝focar el deterioro de activos financieros y contabilidad de coberturas.

La NIIF 9 (2009 y 2010) es efectiva para períodos contables que comienzan en o después del 1 de enero de 2013, con adopción temprana permitida. No se espera que la adopción de la NIIF 9 tenga un impacto importante en los activos y pasivos financieros de la Compañía.

(ii) NIIF 13 Medición al Valor Razonable (2011)

La NIIF 13 proporciona una fuente única de guías sobre cómo el valor razonable es medida, y reemplaza las guías de medición del valor razonable que anteriormente se encontraban dispersas en varias NIIF. Con excepciones instituidas, la NIIF 13 será aplicada cuando la medición o revelación del valor razonable es requerido o permitida por otras NIIF. No se espera que esta norma tenga un impacto material sobre los estados financieros de la Compañía. La NIIF 13 es efectiva para períodos contables que comienzan en o después del 1 de enero de 2013, con adopción temprana permitida.

(Continúa)

Sociedad Compañía de Gasoducto de Tránsito O Hidrocarburos  
(Socogasol - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

(e) NIC 19 Beneficios a los empleados (2011)

NIC 19 (2011) cambia la definición de beneficios de empleados a corto plazo y otros beneficios de empleados a largo plazo, para distinguir la distinción entre los dos. Para las plantas de beneficios definidos, las modificaciones que impactan a la Compañía son: (i) el recalcado en la formulación de los costos de servicios pasados y (ii) la alteración de la efectividad de la política contable para el reconocimiento de las ganancias o pérdidas actuariales, dado que la Compañía reconoce en resultados la totalidad de las ganancias o pérdidas actuariales y la NIC 19 (2011) requiere que tales ganancias o pérdidas actuariales se reconocen en otros resultados integrales. Estos cambios afectarán el resultado del año por el reconocimiento en el costo de los beneficios de empleados y también impactará los otros resultados integrados. La NIC 19 (2011) es efectiva para períodos auditados que inician en o después del 1 de enero de 2013, con adopción temprana permitida.

(f) Determinación de Valores Razonables

Los activos y pasivos contables de la Compañía requieren que se determine el valor razonable de los activos y pasivos financieros y no financieros. Se han determinado los valores razonables para propósitos de valuación y/o revisión conforme los criterios que se establecen a continuación. Cuando corresponde, se revela mayor información acerca de los supuestos efectuados en la determinación de los valores razonables en las notas específicas referentes a ese activo o pasivo.

(g) Cuentas por Cobrar y Otros Cuentas por Cobrar

El valor razonable de las cuentas por cobrar y otras emitidas por cobrar se establece el valor presente de los flujos de efectivo futuros, descontados a la tasa de interés contractual o a la fecha del cierre de situación financiera. El valor razonable se determina al momento del reconocimiento inicial y para propósitos de revisión en cada fecha de los estados financieros actuales.

(h) Recursos financieros no Liquidados

El valor razonable, que se determina al momento del reconocimiento inicial y para propósitos de revisión en cada fecha de los estados financieros anuales, se calcula sobre la base del valor presente del capital futuro y los flujos de interés, descontados a la tasa de interés de mercado a la fecha del cierre en situación financiera.

Los montos registrados por préstamo bancarios se aproximan a su valor razonable con base a que las tasas de interés de los mismos son similares a las tasas de mercado, para instrumentos financieros de similares características.

Los montos registrados de cuentas por pagar comerciales, cuentas por pagar a entidades relacionadas y otras cuentas por pagar se aproximan a su valor razonable a que tales instrumentos tienen vencimiento en el corto plazo.

(Continúa)

Selva Campesina Generadora Trivalve D'Hydraulique  
(Sociedad - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

**(b) Administración de Riesgo Financiero**

En el curso normal de sus operaciones la Compañía está expuesta a los siguientes riesgos relacionados con el uso de instrumentos financieros:

- Riesgo de crédito
- Riesgo de liquidez
- Riesgo de mercado
- Riesgo operacional

**Misión de Administración de Riesgos**

La Administración es responsable por establecer y supervisar el marco de administración de riesgos, así como el desarrollo y seguimiento de las políticas de administración de riesgos de la Compañía.

Las políticas de administración de riesgos de la Compañía son establecidas con el objeto de identificar y controlar los riesgos enfrentados por la Compañía, fijar límites y controles de riesgos adecuados, y para monitorear los riesgos y el cumplimiento de los límites. Se revisan regularmente las políticas y los sistemas de administración de riesgos de la Compañía, a fin de que reflejen los cambios en las condiciones de mercado y otras actividades.

La Compañía, a través de sus normas y procedimientos de administración, pretende desarrollar un ambiente de control disciplinado y constructivo en el que todos los empleados entiendan sus roles y obligaciones.

La Administración monitorea el cumplimiento de las políticas y los procedimientos de administración de riesgos y revisa si su marco de administración de riesgos es apropiado respecto a los riesgos a los que se enfrenta la Compañía.

**Riesgo de Crédito**

El riesgo de crédito se presenta cuando existe una alta probabilidad de que los clientes no cumplen con sus obligaciones contractuales. La Compañía estima que su riesgo de crédito es mínimo, cosa corriendo que el 100% de su cartera de cuentas cumple esta por un cliente solvente y con un sólido historial de cobros.

**Especificación del Riesgo de Crédito**

La exposición individual al riesgo de crédito a la fecha del estado de situación financiera es como sigue:

Sede Compañía General de Tránsito D'Hydraulique  
(Sociedad - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Efectivo y equivalentes de efectivo	US\$ 1,119,023	974,243
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	1,107,164	-
Otras cuentas por cobrar	1,005,409	85,208
	<u>US\$ 3,527,596</u>	<u>1,069,451</u>

Riesgo de Liquididad

El riesgo de liquidez es el riesgo de que la Compañía tiene dificultades para cumplir con sus obligaciones establecidas con sus proveedores financieros, que son liquidados mediante la entrega de efectivo u otros activos financieros. El equipo de la Administración, bajo administración líquida, se coloca con los recursos suficientes para cumplir con sus obligaciones cuando vencen, tanto en condiciones normales como de crisis, sin incurrir en pérdidas inaceptables o arruinar la reputación de la Compañía.

La Compañía monitorea el nivel de entradas de efectivo de las cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar junto con los saldos de efectivo disponibles para préstamos bancarios cuentas por pagar comerciales y otras cuentas que no acumulan por pagar.

A continuación se resumen los vencimientos contractuales de los pasivos financieros no derivados (en dólares estadounidenses).

	Venc. 31/12/12	2 meses más	3-6 meses	6-12 meses	Efectivo 1 y 2 afrs.	Mayor de 700
<b>31 de diciembre de 2012:</b>						
Pagaviviendas	US\$ 2,642,110	747,213	765,314	104,535	721,591	
Cuentas por cobrar administración	(591,325)	202,677	25,072	-	-	
Otros pagaviviendas	62,219	-	-	-	62,219	
<b>Open accounts &amp; clients</b>						
Préstamos bancarios	1,159,128	404,405	193,812	40,836	-	
	<u>US\$ 4,112,625</u>	<u>950,317</u>	<u>379,006</u>	<u>120,191</u>	<u>16,313</u>	
<b>31 de diciembre de 2011:</b>						
Cuentas por pagar administración	US\$ 245,802	-	310,052	-	-	
Cuentas por cobrar a únicos proveedores	40,102	-	-	-	40,102	
Otros pagaviviendas y pagos recurrentes por pagar	1,522,171	307,625	303,442	76,138	-	
	<u>US\$ 1,727,075</u>	<u>307,625</u>	<u>303,442</u>	<u>76,138</u>	<u>40,102</u>	

(Continúa)

Sociedad Compañía General de Travaux D'Hydraulique  
(Sociedad - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

**Riesgo de Mercado**

El riesgo de mercado es el riesgo de que los cambios en los precios de mercado, por ejemplo en las tasas de cambio o tasas de interés, afecten los ingresos de la Compañía o el valor de los instrumentos financieros que mantiene. El objetivo de la administración del riesgo de mercado es administrar y controlar las exposiciones a este riesgo dentro de niveles razonables y al mismo tiempo optimizar la rentabilidad.

**i) Riesgo de Moneda**

La moneda utilizada para las transacciones en el Ecuador es el dólar estadounidense y las operaciones que realizó la Compañía son en esa moneda, por lo tanto, la Administración estima que la exposición de la Compañía al riesgo de moneda no es relevante. Al 31 de diciembre de 2012, la Compañía mantiene una cuenta por pagar a entidades relacionadas de EUR 47.971 (note II).

**ii) Riesgo de Tasa de Interés**

Este riesgo está asociado a las bases de interés variable de las obligaciones contruidas por la Compañía y que por lo mismo genera incertidumbre respecto a los cupos y resultados por concepto de intereses y por lo cuantía de los flujos futuros.

**Riesgo Operacional**

El riesgo operacional se refiere a la pérdida potencial por deficiencias en los controles internos de la Compañía, lo cual origina errores en el procesamiento y almacenamiento de información, así como por resoluciones administrativas y judiciales adversas. La administración del riesgo operacional en la Compañía tiene como objetivo que los controles requeridos sean identificados, evolucionados y blindados con la estrategia de riesgos establecida, para garantizar el manejo potencial de los riesgos y así identificar la adecuada asignación de capital por riesgo operacional.

**Administración de Capital**

La política de la Compañía es mantener un nivel de capital que le permita conservar la confianza de los acreedores y sostener el desarrollo futuro de sus negocios. El capital se compone del capital asignado y los resultados acumulados.

El índice deuda-patrimonio aislado de la Compañía al término del periodo del estado de situación financiera era el siguiente:

Sociedad Compañía General de Travaux D'Hydraulique  
(Socorsal - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

		Años terminados el 31 de diciembre	
		2012	2011
Total pasivo:			
Monto:			
Efectivo y equivalentes de efectivo	US\$	4,112,600	1,291,217
Débito n/c	US\$	<u>2,982,877</u>	<u>376,077</u>
Total pasivo:	US\$	<u>170,419</u>	<u>85,630</u>
Índice deuda - patrimonio númér0:		17.56	3.80
		<u>17.56</u>	<u>3.80</u>

(7) Efectivo y Equivalentes de Efectivo

El detalle del efectivo y equivalentes de efectivo es el siguiente:

		Años terminados el 31 de diciembre	
		2012	2011
Efectivo en caja	US\$	2,300	1,085
Bancos		717,623	840,525
Invenciones		160,000	20,633
	US\$	<u>1,110,923</u>	<u>971,243</u>

(8) Transacciones y Saldos con Compañías Relacionadas

El resumen de las principales transacciones con compañías relacionadas es el siguiente:

		Año terminado el 31 de diciembre	
		2012	2011
Ingresos por prestación de servicios:			
Intersur Water Services			
Intersur Ota. Ltda.	US\$	<u>5,955,155</u>	-
Compras de materiales:			
Sociedad Compañía General de Travaux D'Hydraulique (Francia)	US\$	<u>1,050</u>	-
Intereses pagados:			
Sociedad Compañía General de Travaux D'Hydraulique (Francia)	US\$	<u>6,250</u>	-

(Continúa)

Sociedad Compañía General de Travaux O'Hydraulique  
(Sucursal - Ecuador)

Monto a los Estados Francios

(Expresado en dólares en los Estados Unidos de América - US\$)

Un resumen de los saldos originales por las transacciones antes indicadas al 31 de diciembre de 2012 y 2011 es como sigue:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
<b>Activos:</b>		
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas:		
International Water Services		
Intergua Cia. Ltda.	US\$ 1,197,161	.....
Otras cuentas por cobrar:		
International Water Services		
Intergua Cia. Ltda. - Fondo de garantía (neta 0)	US\$ 425,853	.....
<b>Pasivos:</b>		
Cuentas por pagar a entidades relacionadas:		
Sociedad Compañía General de Travaux O'Hydraulique (Francia)		
Corriente	US\$ 10,945	.....
No corriente	US\$ 51,271	40,162
Otras cuentas y gastos acumulados por pagar - principio de vencimiento:		
International Water Services		
Intergua Cia. Ltda. (neta 0)	US\$ 325,150	989,760

Los sueldos por cobrar corresponden a facturas emitidas de acuerdo al avance de terminación de la obra y debidamente aceptadas por el cliente luego de la inspección física, las mismas que tienen un plazo de 15 días de crédito una vez presentada la factura y a valores estimados con soporte en la facturación con referencia al estado de realización de la obra y que están pendientes de facturación al cierre del año.

Otras cuentas por cobrar - fondo de garantía corresponde a la valúación por parte de International Water Services Intergua Cia. Ltda. del 10% del monto de cada contrato antes de ejecuciones, y que forma un fondo de garantía que servirá para cubrir mala calidad, incumplimiento de cláusulas o aspectos fatales del contrato. Este fondo será devuelto a la Compañía luego de que el acto de recepción del cliente sea firmada por ambas partes, en un plazo de 15 días laborables.

Los sueldos por pagar a Sociedad Compañía General de Travaux O'Hydraulique (Francia) corresponde a EUR 47,071 (EUR 15,531 en el 2011) que la Sucursal tiene con su matriz al 31 de diciembre de 2012.

(Continúa)

Sociedad Compagnie Générale de Travaux D'Hydraulique  
(Societas - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

Comunicación Recibida por el Personal Clave de la Gerencia

La compensación recibida por el personal ejecutivo y por la gerencia clave se resume a continuación:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Sueldos y honorarios	US\$ 183.510	-
Derechos societarios	13.660	-
US\$ 177.450	-	-

(9) Otras Cuentas por Cobrar

El detalle de otras cuentas por cobrar es el siguiente:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Anticipos a proveedores	US\$ 71.386	33.543
Funcionarios y empleados	51.511	30.5
Anticipo y relaciones de impuesto a lo corto	26.611	-
Impuesto al valor agregado - crédito tributario	354.108	41.291
Fondos en garantía (nota 8)	425.893	-
Otros	736	9.263
US\$ 5.300.499	85.903	

El saldo de impuesto al valor agregado (IVA) corresponde al impuesto pagado en la adquisición de bienes y servicios utilizados para la prestación de servicios, los cuales están gravados con tasa 12% y son compensados en forma mensual.

(10) Inventarios

El detalle de los inventarios es el siguiente:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Insumos y accesorios	US\$ 26.567	250
Inventarios en tránsito	117.245	193.861
US\$ 143.812	127.111	

(Continúa)

Sociedad Compañía General de Tránsito D' Hacienda  
 (Sociedad - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

(11) Maquinarias, Equipos y Vehículos

El movimiento de las maquinarias, equipos y vehículos durante los años terminados el 31 de diciembre de 2012 y 2011 es el siguiente:

	Máquinas y equipos	Máquinas y maquinaria	Equipos de operación	Vehículos	Repuestos y accesorios	Total
<b>Costos:</b>						
Saldos al 31 de diciembre de 2011	US\$ 1.526	5.791	12.237	9.385	26.774	54.737
Añadidos		242.906	3.821	21.022	329.714	570.737
Béns		11.395	-	-	-	11.395
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>275.731</u>	<u>9.612</u>	<u>23.109</u>	<u>20.407</u>	<u>606.190</u>	<u>574.337</u>
Desglose de aumentos						
Saldos al 31 de diciembre de 2011		0	(324)	1.072	2.041	1.789
Gasto de operación-2012		23.656	(1.379)	12.339	32.374	53.606
Pérdida		0	-	-	-	0
Saldos al 31 de diciembre de 2012	US\$ <u>275.731</u>	<u>9.612</u>	<u>23.109</u>	<u>20.407</u>	<u>606.190</u>	<u>574.337</u>
Movimientos						
Al 31 de diciembre de 2011	US\$ 1.526	5.791	12.237	9.385	26.774	54.737
Al 31 de diciembre de 2012	US\$ <u>275.731</u>	<u>9.612</u>	<u>23.109</u>	<u>20.407</u>	<u>606.190</u>	<u>574.337</u>

(12) Activos Intangibles

Los activos intangibles corresponden a la adquisición de un software y tecnologías de uso. El cuadro se detalla a continuación:

	SAP	Licencias	Total
<b>Costos:</b>			
Saldos al 31 de diciembre de 2011	US\$ 19.740	-	19.740
Añadidos	3.000	6.175	10.175
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>US\$ 23.740</u>	<u>6.175</u>	<u>29.915</u>
Amortización/Decrecimiento			
Saldos al 31 de diciembre de 2011	US\$ -	-	-
Añadidos	6.332	3.412	9.747
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>US\$ 6.332</u>	<u>3.412</u>	<u>9.747</u>
Valor en libros netos:			
Al 31 de diciembre de 2011	US\$ 19.740	-	19.740
Al 31 de diciembre de 2012	<u>US\$ 17.408</u>	<u>1.762</u>	<u>19.170</u>

(Continúa)

Sociedad Compañía General de Tránsitos O'Higginsque  
(Sucursal - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros  
(Expresados en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

**(13) Préstamos Bancarios**

El resumen de la deuda a cargo plazo al 31 de diciembre de 2012 es el siguiente:

Banco Internacional		
Convenimiento hasta el 2015 y tasa		
de interés variable del 5.30%	US\$	2,621,082
Intereses adeudados		11,322
		2,632,404
Futuro corriente		(813,942)
	US\$	1,818,462

Los vencimientos anuales del capital de los préstamos bancarios por cada año susceptible al 31 de diciembre de 2013 se comenta sigue:

2014	US\$	904,935
2015		729,533
	US\$	1,634,573

Los préstamos bancarios están garantizados sobre líneas otorgadas por su matriz.

**(14) Cuentas por Pagar Comerciales**

El siguiente es un resumen de las cuentas por pagar comerciales:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Proveedores locales	US\$	376,180
Proveedores extranjeros		12,546
	US\$	389,656
		218,852

La exposición de la Compañía al riesgo de liquidez relacionado con cuentas por pagar comerciales se revela en la nota 8.

(Continúa)

Sociedad Compañía Generadora Travaux O'Hydroélectrica  
(Sociedad - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

(15) Impuesto a la Renta

Generalización del Gasto de Impuesto a la Renta

Lo siguiente es la generalización entre el gasto de impuesto a la renta y aquél que resultaría de aplicar la tasa corporativa de impuesto a la renta del 23% en el 2012 (24% en el 2011) a los utilidades antes de impuesto a la renta:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Impuesto que resultaría de aplicar la tasa corporativa de impuesto a la renta	US\$ 29,380	-
Incremento (reducción) resultante de: Gastos no deducibles	11,405	-
Ganancia tributaria por incremento neto a impuestos	(39,113)	-
Aunciónización de pérdidas	(10,381)	-
	<u>US\$ (6,998)</u>	<u>-</u>

(16) Otras Cuentas y Gastos Acumulado por Pagar

El detalle de las otras cuentas y gastos acumulados por pagar es el siguiente:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Participación de los trabajadores en los utilidades	US\$ 21,783	-
Beneficios sociales por pagar	92,493	8,571
Potenciales de impuesto a la renta y impuesto al valor agregado	136,092	86,313
Anticipo de cliente (nota 8)	826,150	989,750
Otros	23,136	-
	<u>US\$ 1,113,136</u>	<u>1,006,634</u>

Los anticipos de clientes corresponden a valores entregados por International Water Services Interagua S. Ltda. en calidad de anticipo, durante el 2012, cuatro contratos tuvieron el 20% de desarrollo y un contrato el 10% sobre el valor total del contrato, por los proyectos/obras adjudicadas y de terminación pendientes al cierre del ejercicio portante. Dicho anticipo es descontado de cada factura emitida por el avance de la obra en el mismo porcentaje inicial.

(Continúa)

Socie Compagnie Générale de Travaux D'Hydraulique  
 (Sociedad - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

De acuerdo con lo previsto por las leyes laborales vigentes en la República del Ecuador, la Compañía debe dividir entre sus trabajadores el 35% de la utilidad antes de impuestos de forma. La Compañía ha establecido el pago de participación de los trabajadores en las utilidades de la siguiente manera:

		Años terminados el 31 de diciembre	
		2012	2011
Total ingresos	US\$	6,987,119	-
Total costos y gastos		<u>(5,812,200)</u>	<u>(160,220)</u>
Ganancia (pérdida) antes de la participación de los trabajadores imponible a la renta		146,219	(160,320)
Participación de los trabajadores en las utilidades	US\$	21,783	-

(17) Fondo de Capital

Capital Asignado

El capital al 31 de diciembre de 2011 de la Compañía consistía en la asignación de US\$1,000 recibidas por aportaciones de Socie Compagnie Générale de Travaux D'Hydraulique (Francia).

El 7 de enero de 2012 la Compañía aumentó su capital en US\$23,000. El capital pagado de los operarios al 31 de diciembre de 2012 es de US\$25,000.

(18) Gastos de Administración

Los gastos por naturaleza se resumen a continuación:

	Nota	Años terminados el 31 de diciembre	
		2012	2011
Gastos de personal	1.86	187,320	-
Gastos de capacitación	10	9,965	-
Gastos de alquileres		19,560	-
Gastos de impuestos		2,148	582
Gastos por mantenimiento y reparaciones		11,035	-
Gastos de honorarios		123,911	-
Gastos de viajes		19,215	8,333
Gastos de servicios básicos		9,765	-
Gastos generales		64,616	72,483
	US\$	<u>463,815</u>	<u>59,960</u>

(Continúa)

Sociedad Comercializadora de Travaux D'Hydraulique  
(Sociedad - Ecuador)

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de América - US\$)

(19) Gastos del Personal

Los gastos del personal se resumen a continuación:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Sueldos y salarios	US\$ 984,933	57,260
Bono/diario sueldo	184,711	-
Participación de los trabajadores en las utilidades (neto 10%)	21,783	-
	US\$ 1,288,427	57,260

A 31 de diciembre de 2012 y 2011 la Compañía posee una fuerza laboral de 77 y 15 trabajadores respectivamente en relación de dependencia.

(20) Ingresos y Costos Financieros

Los ingresos y costos financieros se componen de lo siguiente:

	Años terminados el 31 de diciembre	
	2012	2011
Ingresos financieros		
Intereses bancarios	US\$ 4,339	413
Costos financieros		
Intereses y comisiones bancarias	US\$ 71,322	-

(21) Eventos Subsiguientes

El 26 de noviembre de 2012, la Empresa Municipal de Agua Potable y Alcantarillado de Guayaquil (Emapag) recibió la terminación unilateral del contrato de concesión con International Water Services (Guayaquil) Sideragua Cia. Ltda. único cliente que la Compañía mantiene a la fecha por incumplimiento al contrato suscrito en 2001 (verificarse en el año 2003), por negarse a invertir en obras públicas en la ciudad si no se aumenta incrementar la tarifa (de US\$0,56 a US\$0,92) del metro cúbico de agua posible. Se concedió a Sideragua 80 días plazo para que derribase su inversión en obras. Posteriormente se concedieron tres plazos más para que se documente el cumplimiento de las obligaciones.

La Empresa Municipal de Agua Potable y Alcantarillado de Guayaquil (Emapag) con fecha 25 de marzo de 2013 decidió cancelar con el contrato una vez que Sideragua cumplió con todas las exigencias establecidas en un convenio modificatorio del contrato.